

Roots blowers
Vacuum operation

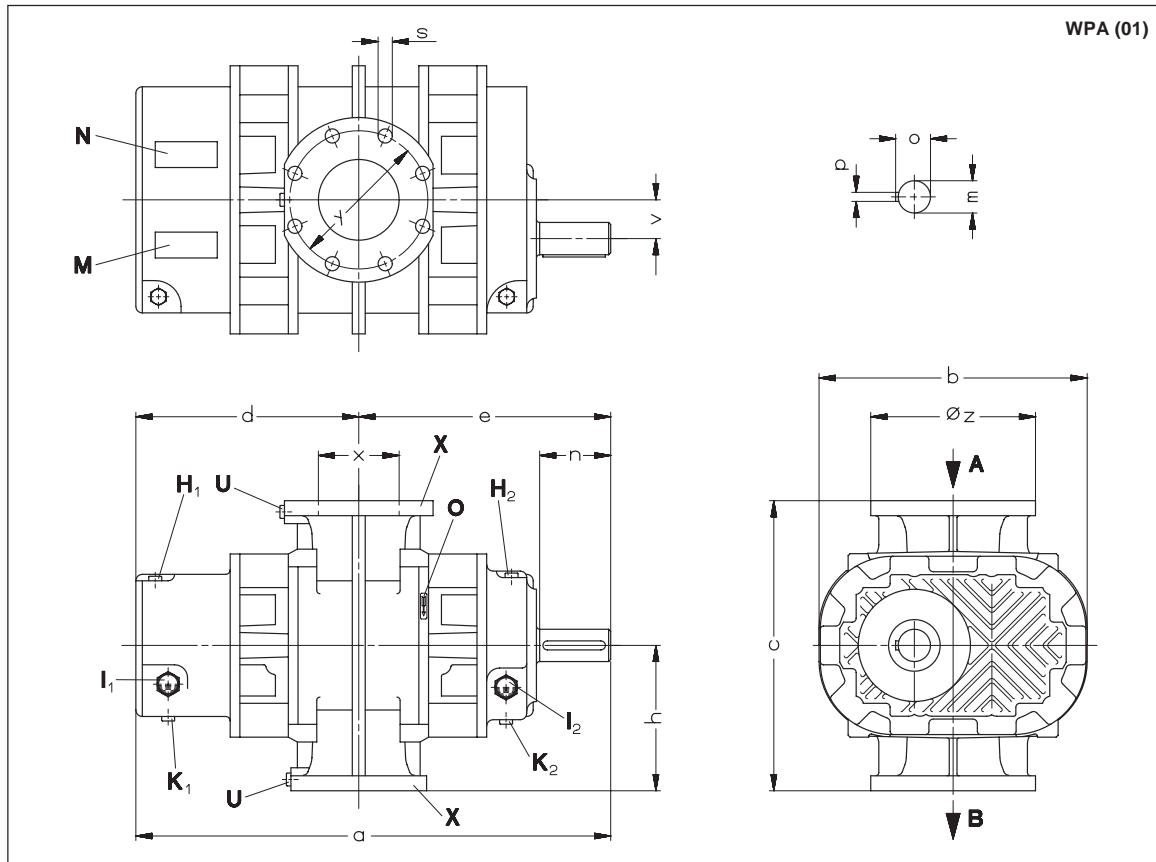
Soplador Roots
Operación vacío

Turbines piston rotatif
Fonction dépression

Exaustor Roots
Operação do vácuo

WPA

SHARK



WPA (01)

- WPA 1000
- WPA 1600
- WPA 2500
- WPA 4000

WPA (01)	Base unit	Unidad básica	Unité de base	Unidade básica
A	Vacuum connection	Conexión vacío	Raccord du vide	Conexão do vácuo
B	Exhaust air connection	Conexión escape de aire	Raccord air d'échappement	Conexão do ar de exaustão
H ₁ , H ₂	Oil filler	Punto llenado aceite	Point de remplissage d'huile	Ponto da carga de óleo
I ₁ , I ₂	Oil sight glass	Control aceite	Contrôle d'huile	Verificação do óleo
K ₁ , K ₂	Oil drain	Descarga aceite	Point de vidange d'huile	Drenagem do óleo
M	Oil type plate	Rótulo tipo de aceite	Plaque recommand. d'huiles	Placa do tipo de óleo
N	Data plate	Placa fecha	Etiquette caractéristique	Placa da data
O	Rotation arrow	Dirección de rotación	Flèche sens rotation	Direção da rotação
U	Gauge connection G 3/8	Conexión calibrador G 3/8	Raccordement mesure G 3/8	Conexão do calibrador G 3/8
X	Flange UNI PN 10	Aleta UNI PN 10	Bride UNI PN 10	Reborda UNI PN 10
lbs	Weight	Peso	Poids	Peso
L ₁ , L ₂	Oil capacity	Capacidad de aceite	Charge d'huile	Capacidade do óleo

WPA (01)		1000	1600	2500	4000
[inches]	a	26.30	28.94	33.86	39.37
	b	13.58	16.34	20.55	24.33
	c	14.49	17.64	20.79	23.54
	d	12.17	13.58	16.34	18.62
	e	14.13	15.35	17.52	20.75
	h	7.24	8.82	10.39	11.77
	m	ø 1.65	ø 1.97	ø 2.36	ø 2.76
	n	4.33	4.33	4.33	5.51
	o	1.77	2.11	2.52	2.93
	p	0.47	0.55	0.71	0.79
	ø s	0.71	0.87	0.91	0.91
	v	2.11	2.66	3.31	4.17
	x	ø 3.94	ø 4.92	ø 5.91	ø 7.87
	y	ø 7.09	ø 8.43	ø 9.45	ø 11.65
	ø z	9.06	10.04	11.22	13.39
	X	3.94	4.92	5.91	7.87
lbs	318	463	794	1191	
	L ₁ / L ₂	1.2 l / 0.8 l	2.0 l / 1.3 l	3.5 l / 2.0 l	4.8 l / 3.0 l

DA 850

3.5.97

Rietschle Inc.

7222 Parkway Drive

Hanover, MD 21076

☎ 410-712-4100

Fax 410-712-4148

Δp (in. Hg) rpm M (60 Hz) / B cfm	Vacuum operation Pressure difference Speed Motor / Blower Capacity	Operación vacío Diferencia de presión Velocidad Motor / Soplador Capacidad	Fonction dépression Différence surpression Vitesse rotation Moteur / Turbine Débit	Operação do vácuo Pressão diferencial Velocidade Motor / Exaustor Capacidade
--	---	---	---	---

WPA 1000		$\Delta p = 5.9$ in. Hg						$\Delta p = 8.9$ in. Hg					
rpm		cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)	cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)
M	B												
1750	1500	170	25	3.0	5	3	75 / 56	155	48	4.0	5	4	75 / 56
	1680	198	24	3.2	5	3	75 / 56	184	46	4.7	7.5	5.5	75 / 56
	1875	222	24	3.4	5	3	75 / 56	208	45	5.1	7.5	5.5	76 / 57
3500	2100	254	23	4.0	5	4	77 / 58	240	44	6.0	7.5	5.5	78 / 59
	2400	297	23	4.7	7.5	5.5	79 / 60	282	43	7.4	10	7.5	81 / 62
	2680	343	22	5.4	7.5	5.5	82 / 63	328	42	8.7	15	7.5	83 / 64
	3000	385	22	6.7	10	7.5	84 / 65	371	41	9.4	15	11	85 / 66
	3360	434	22	8.6	10	7.5	86 / 67	420	40	10.7	15	11	88 / 69
	3750	491	21	9.4	15	11	88 / 69	477	39	12.7	15	11	90 / 71
	4200	558	21	10.7	15	11	90 / 71	544	39	15.4	20	15	92 / 73

WPA 1000		$\Delta p = 11.8$ in. Hg						$\Delta p = 14.8$ in. Hg					
rpm		cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)	cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)
M	B												
1750	1500	141	84	5.4	7.5	5.5	75 / 56						
	1680	166	80	6.0	7.5	5.5	76 / 57						
	1875	194	75	7.0	10	7.5	78 / 59						
3500	2100	226	72	8.0	10	7.5	80 / 61						
	2400	272	70	9.7	15	11.0	83 / 64						
	2680	311	68	10.3	15	11.0	85 / 66	293	108	13.4	20	15.0	86 / 67
	3000	357	65	11.0	15	11.0	87 / 68	339	105	16.2	20	15.0	88 / 69
	3360	403	64	14.3	20	15.0	89 / 70	385	100	17.7	25	18.5	91 / 72
	3750	463	63	16.8	20	15.0	91 / 72	445	98	20.0	25	18.5	93 / 74
	4200	526	62	18.9	25	18.5	94 / 75	512	96	22.9	30	22.0	95 / 76

WPA 1600		$\Delta p = 5.9$ in. Hg						$\Delta p = 8.9$ in. Hg					
rpm		cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)	cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)
M	B												
1750	1500	360	24	5.5	7.5	5.5	75 / 56	328	46	8.7	15	7.5	76 / 57
	1680	410	23	7.0	10	7.5	76 / 57	388	44	10.0	15	11	78 / 59
	1875	466	23	8.0	10	7.5	79 / 60	441	43	11.0	15	11	80 / 61
	2100	526	23	9.5	15	11	81 / 62	512	42	12.7	15	11	82 / 63
3500	2400	611	23	10.7	15	11	83 / 64	590	41	15.2	20	15	85 / 66
	2680	696	22	12.3	15	11	86 / 67	675	40	17.6	25	15	87 / 68
	3000	784	22	14.1	20	15	88 / 69	759	39	20.4	25	18.5	89 / 70
	3360	876	22	16.4	20	15	90 / 71	855	39	23.5	30	22	92 / 73

WPA 1600		$\Delta p = 11.8$ in. Hg						$\Delta p = 14.8$ in. Hg					
rpm		cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)	cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)
M	B												
1750	1500	307	75	11.4	15	11	77 / 58						
	1680	364	73	13.0	20	15	80 / 61						
	1875	420	70	13.8	20	15	82 / 63						
	2100	452	68	16.8	20	15	84 / 65	456	110	20.1	25	18.5	85 / 66
3500	2400	565	65	20.0	25	18.5	87 / 68	537	105	23.5	30	22	88 / 69
	2680	650	64	23.3	30	22	89 / 70	618	101	26.8	40	30	90 / 71
	3000	735	63	24.8	40	22	91 / 72	710	99	31.9	40	30	92 / 73
	3360	826	62	29.6	40	30	93 / 74	805	97	35.8	50	30	95 / 76

Δt (°C) hp (req) → 60 Hz hp (M) → 60 Hz kw (M) → 50 Hz dB(A)	Temperature difference Power required Motor rating Motor rating Average noise level	Diferencia de temperatura Rendimiento solicitada Datos motor Datos motor Nivel de ruido medio	Différence de température Puissance néssaire Puissance moteur Puissance moteur Niveau sonore moyen	Diferença de temperatura Potência solicitada Potência do motor Potência do motor Nível médio de ruído
--	---	---	--	---

WPA 2500		$\Delta p = 5.9$ in. Hg						$\Delta p = 8.9$ in. Hg					
rpm		cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)	cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)
M	B												
1750	1340	650	24	11.1	15	11	76 / 57	607	45	15.4	20	15	78 / 59
	1500	742	23	12.7	15	11	78 / 59	696	43	17.8	25	18.5	80 / 61
	1680	855	23	14.1	20	15	80 / 61	812	43	21.5	25	18.5	82 / 63
	1875	964	23	15.8	20	15	83 / 64	922	42	23.5	30	22	84 / 65
	2100	1088	23	18.8	25	18.5	85 / 66	1038	41	27.0	40	30	86 / 67
3500	2400	1261	23	24.1	30	22	87 / 68	1222	40	31.0	40	30	89 / 70
	2680	1430	22	27.5	40	30	90 / 71	1377	39	35.1	50	37	91 / 72
	2750	1459	22	28.8	40	30	90 / 71	1427	39	38.9	50	37	92 / 73

WPA 2500		$\Delta p = 11.8$ in. Hg						$\Delta p = 14.8$ in. Hg					
rpm		cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)	cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)
M	B												
1750	1340	388	74	21.6	30	22	79 / 60						
	1500	660	72	22.9	30	22	81 / 62						
	1680	770	69	26.8	40	30	84 / 65	795	110	33.5	40	30	85 / 66
	1875	915	67	30.2	40	30	86 / 67	830	106	36.9	50	37	87 / 68
	2100	1006	66	35.1	50	30	88 / 69	953	103	42.2	50	37	89 / 70
3500	2400	1176	64	40.9	50	37	91 / 72	1130	100	49.6	60	45	92 / 73
	2680	1342	63	46.9	60	45	93 / 74	1300	98	57.7	75	55	94 / 75
	2750	1381	63	48.9	60	45	93 / 74	1342	97	59.0	75	55	95 / 76

WPA 4000		$\Delta p = 5.9$ in. Hg						$\Delta p = 8.9$ in. Hg					
rpm		cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)	cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)
M	B												
1750	1070	1024	22	17.4	25	15	76 / 57	971	43	24.3	30	22.0	77 / 58
	1200	1183	22	19.0	25	18.5	78 / 59	1130	42	27.5	40	30.0	80 / 61
	1340	1342	22	21.9	30	22	80 / 61	1303	42	32.2	40	30.0	82 / 63
	1500	1519	22	25.5	30	22	82 / 63	1487	41	38.2	50	37.0	84 / 65
	1680	1677	22	28.8	40	30	84 / 65	1646	40	41.8	50	37.0	86 / 67
	1875	1942	22	33.8	40	30	87 / 68	1872	40	49.8	60	45.0	88 / 69
	2100	2207	22	41.6	50	37	89 / 70	2172	39	56.7	75	55.0	90 / 71
	2200	2331	22	44.9	60	45	90 / 71	2267	39	60.1	75	55.0	91 / 72

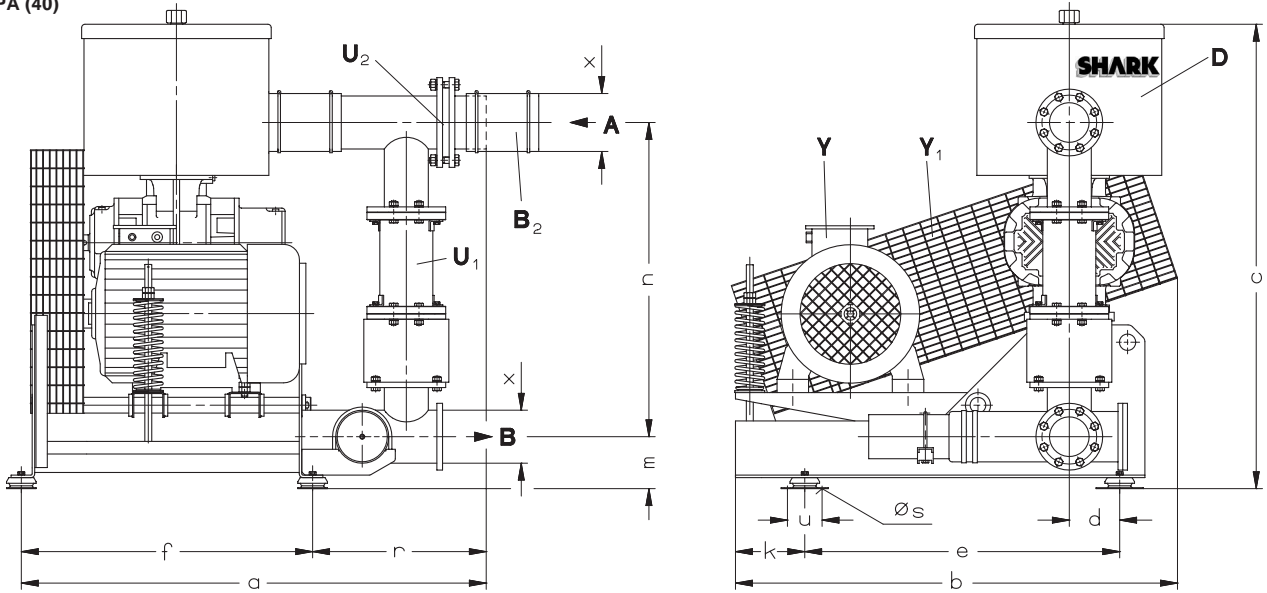
WPA 4000		$\Delta p = 11.8$ in. Hg						$\Delta p = 14.8$ in. Hg					
rpm		cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)	cfm	Δt (°C)	hp (req)	hp (M)	kw (M)	dB(A) (40) / (70)
M	B												
1750	1070	936	73	32.2	40	30	79 / 60						
	1200	1077	70	36.9	50	37	81 / 62						
	1340	1236	68	42.2	50	37	83 / 64	1147	108	51.6	75	45	85 / 66
	1500	1413	66	48.3	60	45	85 / 66	1342	103	58.3	75	55	87 / 68
	1680	1568	64	53.0	75	45	88 / 69	1519	101	64.6	100	75	89 / 70
	1875	1818	63	62.4	75	55	90 / 71	1766	99	75.2	100	75	91 / 72
	2100	2084	62	73.1	100	75	92 / 73	2031	97	87.2	125	75	93 / 74
	2200	2207	62	77.1	100	75	93 / 74	2154	96	92.7	125	90	94 / 75

cfm → Relates to pump inlet conditions./ se refiere a las condiciones de entrada de la bomba./ relatif à l'état règnant à l'aspiration./ refere-se a condições de entrada da bomba.

Tables refer to vacuum pump at normal operating temperature./ Las tablas se refieren a la bomba de vacío a la temperatura normal de operación./ Les tableaux sont établies, pompe à température de fonctionnement./ As tabelas referem-se à bomba a vácuo a temperatura normal de operação.

Technical information is subject to change without notice!/ La información técnica está sujeta a cambios sin previo aviso!/ Sous réserve de modification technique./ A informação técnica está sujeita a mudança sem aviso prévio!

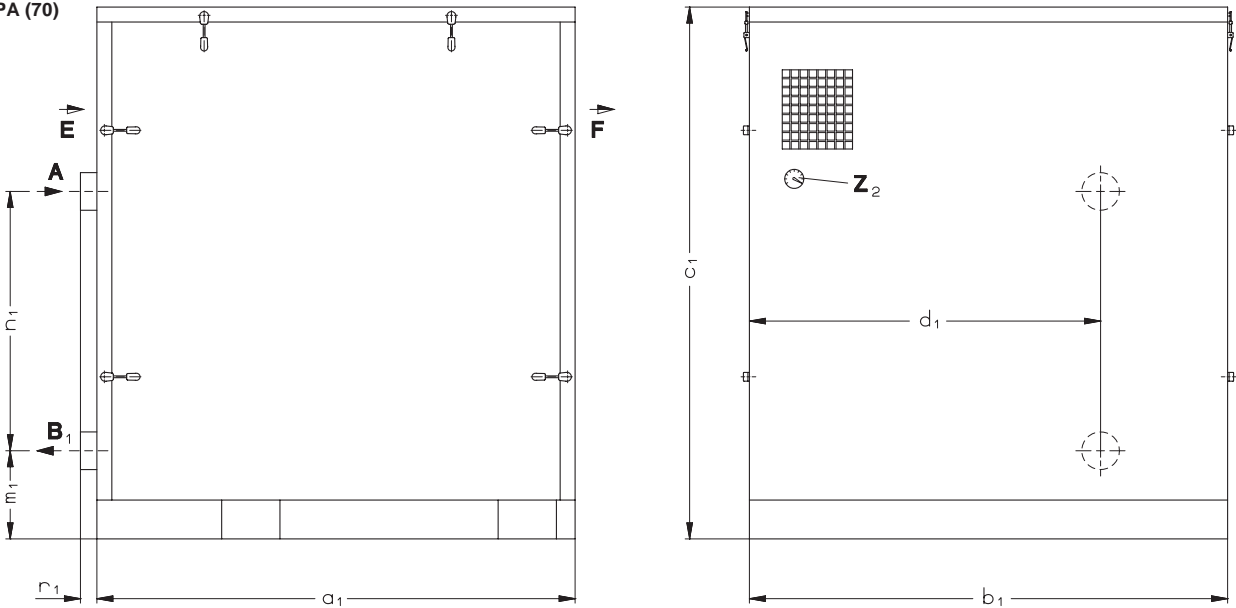
WPA (40)



WPA (40)	Compact unit	Unidad compacta	Unité compacte	Unidade compacta
A	Vacuum connection	Conexión vacío	Raccord du vide	Conexão do vácuo
B	Exhaust air connection	Conexión escape de aire	Raccord air d'échappement	Conexão do ar de exaustão
B ₂	Flexible connection	Conexión flexible	Raccordement flexible	Ligação flexível
D	Inlet silencer with filter	Silenciador entrada con filtro	Silencieux d'aspiration avec filtre	Silenciador de entrada com filtro
U ₁	Safety valve	Válvula seguridad	Clapet de sécurité	Válvula de segurança
U ₂	Non return valve	Válvula retención	Clapet anti-retour	Válvula sem retorno
Y	Drive motor	Transmisión motor	Moteur d'entraînement	Motor de arranque
Y ₁	Belt drive	Correa transmisión	Courroie d'entraînement	Correia de transmissão
lbs	Weight without motor	Peso sin motor	Poids sans moteur	Peso sem motor

WPA (40)		1000	1600	2500	4000
[inches]	a / b / c	45.2 / 40.35 / 43.7	57.83 / 56.3 / 59.06	60.0 / 56.3 / 62.2	77.24 / 64.17 / 83.27
	d / e / f	4.72 / 26.57 / 25.59	6.3 / 39.37 / 36.42	6.3 / 39.37 / 36.42	12.99 / 49.21 / 25.59
	k / m / n / u	5.51 / 4.92 / 29.76 / 4.33	8.27 / 6.5 / 39.37 / 4.88	8.66 / 6.5 / 42.52 / 4.88	8.27 / 11.97 / 50.43 / 7.17
	r / øs / x	18.11 / 0.39 / 4.49	22.44 / 0.39 / 5.51	22.44 / 0.39 / 6.61	39.06 / 0.55 / 8.63
lbs		584	1069	1400	2977

WPA (70)



WPA (70)	Compact unit with an acoustical enclosure	Unidad compacta con carcasa antiacústica	Unité compacte avec caisson insonorisant	Unidade compacta com um revestimento acústico
A	Vacuum connection	Conexión vacío	Raccord du vide	Conexão do vácuo
B ₁	Exhaust	Escape	Refoulement	Exaustão
E	Cooling air entry	Entrada aire refrigerante	Entrée air refroidissement	Entrada do ar refrigerante
F	Cooling air exit	Salida aire refrigerante	Sortie air refroidissement	Saída do ar refrigerante
Z ₂	Vacuum gauge	Manómetro de vacío	Vacuomètre	Medidor de vacío
lbs	Weight without motor	Peso sin motor	Poids sans moteur	Peso sem motor

WPA (70)		1000	1600	2500	4000
[inches]	a ₁ / b ₁ / c ₁	47.24 / 47.24 / 51.18	62.99 / 62.99 / 70.08	62.99 / 62.99 / 70.08	78.74 / 68.90 / 91.73
	d ₁ / m ₁ / n ₁ / r ₁	33.66 / 8.86 / 26.76 / 1.97	46.26 / 11.61 / 39.37 / 2.17	46.26 / 11.61 / 42.52 / 2.17	48.62 / 17.64 / 50.43 / 2.17
lbs		1091	1885	2216	3969